

Obadias ayvu oĩa

Obadias ayvu oĩa

Babilônia pygua kuery Jerusalém tetã oitypa ramo Edom pygua kuery ovy'a rei okuapy, oipe'apa guive tetã pygua kuery mba'e rei-rei va'ekue. Ha'e nunga rupi profeta Obadias ijayvu Edom pygua kuery ojejavyague káuxa Nhanderüete ombopaga aguã re. Ha'e rã Israel kuery ma omoingo porã ju 'rã. Ha'e rami aguã ma Edom ha'e Israel kuery pegua anho e'y oĩ. “Mba'eta Senhor ára ou ma oiny ha'e javi regua áry. Ha'e rami vy joe pejapoague ramigua pendere ae ju 'rã oiko. Joupe pejapo vaiague peneakã re ae ju 'rã ojeapa” (versículo 15). Ha'e jave py “opo'akaa rupi opena va'e ma Senhor ae 'rã oĩ” (versículo 21b).

Edom pygua kuery ojejavyague re ombopaga aguã re ijayvuague

Jeremias 49.14-16

¹Kova'e ma Obadias pe oexa uka pyre oĩa. Ha'e gui SENHOR Nhanderüete ijayvu Edom vvy re.^a Roendu ma SENHOR po rami ijayvu rã:

— Amboae regua kuery pe peteĩ omboua ayvu mombe'uarã, “Pepu'ã ke, Edom vvy re nhapu'ã jajojuka aguã”, he'i va'erã.

²Ne'exa, Edom pygua kuery, peẽ kuery rojapo amboae regua gui pene'yvyĩ'ive aguã rami, ija'epy e'y guive.

³Mba'eta pendepy'a py penhemboyvate reia oĩ va'e penembotavy. Yvatea py itaova pa'ũ rupi penderekoa va'e vy pendepy'a py “Mava'e tu xereity 'rã vvy katy?” peje.

⁴Ha'e rami avi taguato rami pendeyvate peovy teĩ, ha'e jaxy-tata mbyte peve pejeaity apo va'e rire ha'e gui voi xee roity 'rãgue — he'i SENHOR.

⁵— Peẽ ma omomba pyrã pendekuai! Mba'eta pyávy imonda va'e kuery oo py ovaẽ vy nhomba'e rei-rei oiporavopa 'rã iporãgueve anho ogueraa vy. Uva re imonda va'e voi ou vy ndoejai 'rã teve amongue uva'a xã ri jepe?

^a **1** Israel kuery re Babilônia pygua kuery opu'ã jave ma Edom pygua kuery voi

ha'e kuery re opu'ã avi, Israel kuery reve joegua'i ae va'eri (versículos 10-14;

2 Crônicas 28.17; Salmo 137.7; Amós 1.11-12). Ha'e nunga rupi Edom pygua kuery pe SENHOR ijayvu ombopaga aguã re (Isaías 34.5-15; Jeremias 49.7-22).

⁶Ha'e rami teĩ Esaú kuery, mba'exa'vy tu penemba'e rei-rei ogueraapaa!^b Mba'exa'vy peráta penhomi va'ekue ojoupaa?

⁷Mba'eta peneirũ va'ekue ae pendepe'a penderekoa gui. Pendereve peteĩ rami ikuai va'ekue penembotavy vy ipo'aka okuapy pendere. Pendereve okaru va'ekue ae omoĩ nhuã pendepy rupi penembo'a aguã. Ha'e rami teĩ Edom yvy re ndoikoi 'rã ha'e nunga oikuaa va'e.

⁸Ha'e va'e ára amomba 'rã Edom pygua hi'arandukueve, Esaú vvyty re ikuai va'e 'arandua guive — he'i SENHOR.

⁹— Temã tetã pygua ipy'a guaxukueve okyjepa 'rã, ha'e ramo Esaú vvyty áry peteĩ-teĩ ojupapaa 'rã.

¹⁰Penderyvy Jacó ramymino kuery rovai pejapo vai raka'e. Ha'e ramo pexĩmba ha'e penemokanhya 'rã raka'eve rã peve.

¹¹Ha'e va'e jave Israel kuery mba'e rei-rei amboae regua ogueraapa teĩ peẽ kuery ma peĩ rive rei pekuapy. Mombyry guigua kuery Jerusalém rokẽ rupi oike vy oexa okuapy oxortea mba'emo ogueraa aguã. Ha'e kuery reve peẽ kuery voi penhemoirũ va'ekue.

¹²Ha'e rami avi penderyvy kuery ojexavaia ára ndaperovy'a rei va'e rire, Judá ramymino kuery omombaa ára. Ha'e kuery iporiau reia ára ha'e kuery re napendeayvui va'e rire pekaru porã rei reve.

¹³Xevyguá kuery ikuai axya ára ma hetã rokẽ rupi ndapeikei, ha'e perovy'a rei reve ikuai axya re napema'ëi, neĩ imba'e rei-rei ndapeipe'ai heravy raka'e va'e rire.

¹⁴Tape rakãmby ha'e kuery regua onha va'e pejukaxe vy napearõi, neĩ joupe okuave'i va'e napemboaxai raka'e va'e rire ha'e kuery ojexavaia ára.

Israel kuery ikuai porã ha'e ovy'apa ju aguã re ijayvuague

¹⁵Mba'eta SENHOR ára ou ma oiny ha'e javi regua áry. Ha'e rami ju joe pejapoague ramigua pendere ae ju 'rã oiko. Joupe pejapo vaiague peneakã re ae ju 'rã ojeapa,

¹⁶mba'eta xevyguá vvyty iky'a e'ỹ va'e áry peka'u pekuapy raka'e. Ha'e rami ae ju ha'e javi regua oy'upa 'rã okuapy. Ha'e kuery oy'u tema 'rã hevayatãmba peve.^c Ha'e rami vy opyta 'rã ndoikoi ae va'ekue rami.

¹⁷Ha'e rã Sião vvyty re ikuai va'e pe ma ojekuaa 'rã oo jepe aguã. Ha'e va'e vvyty ma iky'a va'erã e'ỹ. Ha'e gui Jacó kuery ojopy 'rã ojeupe guarã va'ekue.

¹⁸Jacó kuery ma tata rami 'rã, ha'e José kuery ma hendy 'rã, ha'e rã Esaú kuery ma mba'emo pirekue rami 'rã ikuai. Ha'e gui ha'e kuery omoendy 'rã Esaú kuery, oapypa 'rã. Ha'e ramo mava'eve ndoikovei 'rã Esaú regua, ha'e rami aguã re SENHOR ijayvu rire.

^b 6 Edom pe “Esaú” he'i, mba'eta Esaú ma ha'e kuery ramoĩ oiko raka'e (Gênesis 36.9). ^c 16 “Oy'u” he'ia ma ha'e kuery opaga aguã re ijayvu vy (Isaías 51.17; Habacuque 2.16; Apocalipse 14.10).

¹⁹Ha'e rire Esaú yvyty ma Neguebe pygua kuery pe 'rã itui. Ha'e rã filisteu kuery yvy ma yvy joja reia rupi ikuai va'e pe 'rã itui. Ha'e kuery ipo'aka avi 'rã Efraim ha'e Samaria nhuũndya re, ha'e rã Benjamim kuery ma Gileade regua re 'rã ipo'aka.^d

²⁰Israel kuery escravo-rã ogueraa pyre ma cananeu kuery rekoa re ipo'aka 'rã Sarepta peve. Ha'e rã Jerusalém guigua kuery escravo-rã ogueraa pyre Sefarade tetã py ikuai va'e ma tetã kuaray puku-a katy ikuai va'e re 'rã ipo'aka.

²¹Ha'e rami vy jogueraa jepea kuery oẽ 'rã Sião yvyty áry, Esaú yvyty regua kuery re oikuaa pota aguã. Ha'e gui opo'akaa rupi opena va'e ma SENHOR ae 'rã oĩ.

^d **19** Apy ma ijayvu Israel kuery hovaigua kuery rekoague re ipo'aka aguã re. Ha'e va'e ma SENHOR ipo'aka ramo 'rã oiko (versículo 21).